

**No. 1****Lundi 3 octobre 2005****Evénements du jour****Visites officielles**

Son Excellence, **Madame Chandrika Bandaranaike Kumaratunga**, Présidente de la République socialiste démocratique de Sri Lanka, en visite officielle à la trente-troisième session de la Conférence générale, s'adressera aux délégués lors de la plénière aujourd'hui à 12h.

Son Excellence, **M. John Agyekum Kufuor**, Président de la République du Ghana, en visite officielle à la trente-troisième session de la Conférence générale, s'adressera aux délégués lors de la plénière aujourd'hui à 12h25.

*Les délégués sont priés de bien vouloir rester à leur place en Salle I à 11h45.*

**Annonce spéciales**

L'élection du Président et des Vice-Présidents de la Conférence générale aura lieu en séance plénière à 15h en Salle I.

L'exposition « Oman : Patrimoine et civilisation » sera inaugurée par Son Excellence, M. Yahya Bin Saud Al Sulaimi, Ministre de l'éducation d'Oman à 18h au 7<sup>e</sup> étage. Puis un concert sera donné par l'Orchestre symphonique royal d'Oman à 20h en Salle I.

**Programme des réunions****Aujourd'hui, lundi 3 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
12h	Comité des candidatures Comité de vérification des pouvoirs	IV VIII
15h	<b>Séance plénière</b>	I
17h	Comité juridique	VI



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

# Bienvenue

Bienvenue à la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale de l'UNESCO.

Ce *Mini Journal* vous apportera quotidiennement une mise à jour résumée des travaux de la Conférence générale. Publié en anglais et en français, il sera distribué chaque jour directement dans vos casiers avant 9 heures du matin. D'autres exemplaires sont disponibles au centre de distribution des documents au sous-sol. Chaque numéro du *Mini Journal* offre des informations sur les séances de la journée, de brefs résumés des travaux de la journée précédente, un ordre du jour provisoire des séances du lendemain, et enfin la liste des orateurs aux séances plénières de la journée.

Une information plus détaillée et actualisée est à votre disposition sur le *Webzine* à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>. Le *Webzine* comprend des informations sur le déroulement des travaux de la Conférence générale, en particulier sur les Commissions et Comités, les projets de résolution, les élections et autres informations pratiques ainsi que sur de nombreuses manifestations et réunions organisées durant la Conférence. Pour vous permettre de consulter quotidiennement le *Webzine*, des terminaux sont à votre disposition dans le Hall des Conférences (près de la réception des délégués) et au sous-sol entre les salles X et XI.

En outre, plusieurs suppléments *Flash* seront publiés sur des sujets spécifiques. Ce matin, un premier Flash est à votre disposition. Il présente l'ensemble des manifestations organisées dans le cadre ou en marge de la Conférence générale.

Enfin, nous avons le plaisir de vous informer que d'importantes manifestations seront retransmises en direct durant la Conférence à un public plus large via le *webcast*.

Nous vous souhaitons un séjour à la fois agréable et productif. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations aux numéros 85222, 84212 et 85118. Pour toute insertion dans le *Webzine*, merci de contacter le Bureau d'information des délégués dès que possible ([s.coudray@unesco.org](mailto:s.coudray@unesco.org) ou [d.padilla@unesco.org](mailto:d.padilla@unesco.org)).

*Bureau d'information des délégués*

## Lundi 3 octobre 2005

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
<b>10h</b>	<b>Première séance</b>	<b>I</b>
	1.1 Ouverture de la session par le Président de la 32 <sup>e</sup> session de la Conférence générale	
	1.2 Constitution du Comité de vérification des pouvoirs et rapport du Comité à la Conférence générale	
<b>Comité des candidatures</b>		
<b>12h</b>	<b>Première séance</b>	<b>IV</b>
	1.5 Election du président et des vice-présidents de la Conférence générale, ainsi que des présidents, vice-présidents et rapporteurs des commissions et comités Examen des candidatures Distribution d'un document informel exposant l'état actuel des candidatures des présidents, vice-présidents et rapporteurs des commissions et comités	
<b>Comité de vérification des pouvoirs</b>		
<b>12h</b>	<b>Première séance</b>	<b>VIII</b>
	1.2 Constitution du Comité de vérification des pouvoirs et rapport du Comité à la Conférence générale	
<b>Séance plénière</b>		
<b>15h</b>	<b>Deuxième séance</b>	<b>I</b>
	1.4 Adoption de l'ordre du jour	
	1.5 Election du président et des vice-présidents de la Conférence générale et des présidents, vice-présidents et rapporteurs des commissions et comités	
	1.7 Admission aux travaux de la Conférence générale d'observateurs d'organisations internationales non gouvernementales autres que celles entretenant des relations formelles et opérationnelles avec l'UNESCO, recommandations du Conseil exécutif à ce sujet	
	1.6 Organisation des travaux de la session	
<b>Comité juridique</b>		
<b>17h</b>	<b>Première séance</b>	<b>VI</b>
	1.5 Election du président, vice-président et rapporteur	
	1.4 Adoption de l'ordre du jour	

## Calendrier provisoire des séances

### Pour demain, mardi 4 octobre

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	X
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité des candidatures	IV

Durant le débat de politique générale, le temps de parole alloué est de 8 minutes. Un système visuel et sonore de mesure du temps d'intervention a été mis en place, ainsi que le signale le document 33 C/2.

La liste provisoire des orateurs est disponible sur le Web.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session  
de la Conférence générale et pour d'autres informations  
pratiques, vous pouvez consulter notre site  
à l'adresse suivante :**

**<http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter  
aux 85222, 84212 et 85118.**

55

No. 2

Mardi 4 octobre 2005

conférence générale

Paris 2005

### Annonces spéciales

- ▶ Les élections des membres de l'Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC) auront lieu aujourd'hui de 15h à 18h en Salle X.
- ▶ Pour célébrer le 60<sup>e</sup> anniversaire de l'UNESCO, la Conférence générale tiendra une séance exceptionnelle demain mercredi 5 octobre à 15h en Salle I. En raison du nombre limité de places disponibles en Salle I, l'événement sera retransmis en direct en salle IV.
- ▶ La 15<sup>e</sup> Assemblée générale des Etats parties à la Convention du patrimoine mondial se tiendra en salle IV du 10 au 11 octobre. A cette occasion, l'Assemblée générale élira douze nouveaux membres au Comité du patrimoine mondial.<sup>1</sup>

### Programme des réunions

#### Mardi 4 octobre

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	X
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
	Comité des candidatures	IV

<sup>1</sup> Le Centre du patrimoine mondial tient également à rappeler à tous les États parties candidats au Comité du patrimoine mondial de se mettre à jour de leurs contributions au Fonds du patrimoine mondial, avant le vendredi 7 octobre à 18h00



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للترقية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

2005

60

1945

## Mardi 4 octobre 2005

Heure	Point	Salle
<b>Bureau</b>		
9h	<b>Première réunion</b>	<b>X</b>
<b>Séance plénière</b>		
10h	<b>Troisième réunion</b>	<b>I</b>
	1.4 Adoption de l'ordre du jour	
	1.6 Organisation des travaux de la session	
	Introduction au débat de politique générale	
	2.1 Rapport du Directeur général sur l'activité de l'Organisation en 2002-2003, présenté par le Président du Conseil exécutif	
	2.2 Rapport du Conseil exécutif sur sa propre activité en 2004-2005, y compris ses méthodes de travail	
	Débat de politique générale	
<b>Commission II</b>		
10h	<b>Première réunion</b>	<b>II</b>
	Ouverture : Election de quatre vice-présidents et du rapporteur	
	Organisation et méthodes des travaux de la Commission et adoption du calendrier de travail	
	<b>Débat 1 :</b>	
	3.2 Préparation du projet de Stratégie à moyen terme pour 2008-2013 (34C/4)	
	<b>Débat 2:</b>	
	3.1 Préparation du Projet de programme et de budget pour 2008-2009 (34 C/5)	
	Présentations par les Présidents des Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	
<b>Commission administrative</b>		
10h	<b>Première réunion</b>	<b>XI</b>
	Election du Bureau de la commission : Vice-présidents et Rapporteur	
	Organisation des travaux de la Commission : Adoption du calendrier de la Commission	
	1.3 Rapport du Directeur général sur les communications reçues des États membres invoquant les dispositions de l'article IV.C, paragraphe 8 (c), de l'Acte constitutif	
	Mise en place du Groupe de travail sur les contributions des États membres	
<b>Comité juridique</b>		
10h	<b>Deuxième réunion</b>	<b>VI</b>
	4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 (Examen des projets de résolution jugés à premier examen irrecevables par le Directeur général)	

## Mardi 4 octobre 2005

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
15h	<b>Quatrième réunion</b> Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	<b>I</b>
<b>Commission II</b>		
15h	<b>Deuxième réunion</b> <b>Débat 3 :</b> 4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 - Titre II.A : Grand programme I - Education	<b>II</b>
<b>Commission administrative</b>		
15h	<b>Deuxième réunion</b>  10.5 Barème des quotes-parts et monnaie de paiement des contributions des États membres 10.6 Recouvrement des contributions des États membres 10.7 Fonds de roulement : niveau et administration	<b>XI</b>
<b>Comité juridique</b>		
15h	<b>Troisième réunion</b> 4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 (Examen des projets de résolution jugés à premier examen irrecevables par le Directeur général) ( <i>suite</i> ) 7.1 Cadre juridique relatif à l'élaboration, l'examen, l'adoption et le suivi des déclarations, chartes et autres instruments normatifs similaires adoptés par la Conférence générale non visés par le Règlement relatif aux recommandations aux États membres et aux conventions internationales prévues par l'article IV, paragraphe 4, de l'Acte constitutif	<b>VI</b>
<b>Comité des candidatures</b>		
15h	<b>Deuxième réunion</b> 1.5 Élection du président et des vice-présidents de la Conférence générale, ainsi que des présidents, vice-présidents et rapporteurs des commissions et comités ( <i>Suite s'il y a lieu</i> ) 12.1 Élection de membres du Conseil exécutif ( <i>Examen des candidatures</i> )	<b>IV</b>

## Liste des orateurs : Séance plénière

Les orateurs ci-après sont inscrits pour intervenir dans le débat de politique générale le mardi 4 octobre, matin et après-midi, sous réserve d'approbation par le Bureau de la Conférence générale à sa première séance, le 4 octobre à 9h.

Matin	Après-midi
Oman, Guatemala, République dominicaine, Mexique, Italie	République de Corée, Sainte-Lucie, Luxembourg, Bahreïn, Ouganda, Zimbabwe, Croatie, Costa Rica, Suisse, Saint-Marin, El Salvador, France, Bélarus, Grèce, Autriche, Sierra Leone, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Emirats arabes unis, Honduras

## Hier, lundi 3 octobre : résumé succinct des séances

Organe	Points examinés	Projets de résolution examinés
<b>Séance plénière</b>	1.1 ; 1.2 ; 1.4 ; 1.5 ; 9.1 ; 1.7	
Comité des candidatures	1.5	
Comité de vérification des pouvoirs	1.2	
Comité juridique	1.5 ; 1.4	

## Calendrier provisoire des réunions

### Pour demain, mercredi 5 octobre

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI

Les points Wifi UNESCO sont à la disposition des Délégués dans toutes les salles de conférence et dans la majeure partie des espaces ouverts au public comme le Hall Ségur. Les instructions et paramètres de connexion sont disponibles auprès des guichets d'inscription.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 3****Mercredi 5 octobre 2005****Cérémonie du 60<sup>e</sup> anniversaire de l'UNESCO**

Pour célébrer le 60<sup>e</sup> anniversaire de l'UNESCO, la Conférence générale se réunira en plénière pour une séance exceptionnelle à **15h15** en Salle I. **Son Excellence M. Hamid Karzai**, Président de la République islamique d'Afghanistan, et **Son Excellence M. Horst Köhler**, Président de la République fédérale d'Allemagne, honoreront cette cérémonie d'une visite officielle et s'adresseront tous les deux aux délégués.

Durant la cérémonie, la *IX<sup>e</sup> Symphonie* (opus 125) de Ludwig van Beethoven (Inscrite au Registre de la mémoire du monde) sera interprétée en ré mineur par l'Orchestre radiosymphonique de Francfort sous la baguette d'Eliahu Inbal avec la participation du Chœur de l'UNESCO. Sera ensuite projeté le film «Impulsions» qui retrace les moments cruciaux de l'histoire de l'UNESCO.

*Les délégués sont priés de prendre place en Salle I à 15h après quoi les portes seront maintenues fermées jusqu'à la fin de la cérémonie, laquelle sera entièrement retransmise en Salle IV.*

La cérémonie sera suivie par l'inauguration de l'Exposition «Education pour tous» par le Directeur général en présence de son Altesse Royale, la Princesse Firyal, Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO pour l'Education pour tous, et par le lancement de l'Initiative pour l'alphabétisation : savoir pour pouvoir (LIFE) à 19h dans le Hall Ségur.

**Aperçu de séances****Aujourd'hui, mercredi 5 octobre**

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للترقية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
15h	Cérémonie du 60 <sup>e</sup> anniversaire de l'UNESCO	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI

## Mercredi 5 octobre 2005

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
10h	<b>Cinquième Séance</b>	<b>I</b>
	Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	
<b>Commission II</b>		
10h	<b>Troisième Séance</b>	<b>II</b>
	4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007	
	Titre II.A : Grand programme I - Education	
<b>Commission administrative</b>		
10h	<b>Troisième Séance</b>	<b>XI</b>
	4.1 Méthodes de préparation du budget, prévisions budgétaires pour 2006-2007 et techniques budgétaires ( <i>suite</i> )	
	4.5 Adoption du plafond budgétaire provisoire pour 2006-2007	
	10.2 Rapport financier et états financiers vérifiés concernant les comptes de l'UNESCO pour l'exercice financier clos le 31 décembre 2003 et rapport du Commissaire aux comptes	
	10.3 Rapport financier et états financiers intérimaires concernant les comptes de l'UNESCO au 31 décembre 2004 pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2005	
<b>Comité juridique</b>		
10h	<b>Quatrième Séance</b>	<b>VI</b>
	4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 (Examen des projets de résolution jugés à premier examen irrecevables par le Directeur général) ( <i>suite</i> )	
	7.1 Cadre juridique relatif à l'élaboration, l'examen, l'adoption et le suivi des déclarations, chartes et autres instruments normatifs similaires adoptés par la Conférence générale non visés par le Règlement relatif aux recommandations aux États membres et aux conventions internationales prévues par l'article IV, paragraphe 4, de l'Acte constitutif	

## Mercredi 5 octobre 2005

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
15h	Cérémonie du 60 <sup>e</sup> anniversaire de l'UNESCO	I
<b>Commission II</b>		
15h	Quatrième Séance	II
	4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007- Titre II.A : Grand programme I - Education ( <i>suite</i> )	
<b>Commission administrative</b>		
15h	Quatrième Séance	XI
	10.3 Rapport financier et états financiers intérimaires concernant les comptes de l'UNESCO au 31 décembre 2004 pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2005 ( <i>suite s'il y a lieu</i> )	
<b>Comité juridique</b>		
15h	Cinquième Séance	VI
	7.1 Cadre juridique relatif à l'élaboration, l'examen, l'adoption et le suivi des déclarations, chartes et autres instruments normatifs similaires adoptés par la Conférence générale non visés par le Règlement relatif aux recommandations aux États membres et aux conventions internationales prévues par l'article IV, paragraphe 4, de l'Acte constitutif ( <i>suite</i> )	
	8.5 Mise en place d'un rapport global du Directeur général à la Conférence générale sur les instruments normatifs de l'UNESCO	

### Liste des orateurs : Séance plénière

Les orateurs ci-après sont inscrits pour intervenir dans le débat de politique générale ce matin.

---

Venezuela, République-Unie de Tanzanie, Liban, ex-République yougoslave de Macédoine, Australie, Belgique, États-Unis d'Amérique, Inde, Gabon, Chine, Iran

---

## **Hier, mardi 4 octobre : Résumé succinct des séances**

Organe	Points examinés	Projets de résolution examinés
Bureau		
Séance plénière	1.4 ; 1.6 ; 2.1 ; 2.2 ; Débat de politique générale	
Commission II	3.2	33 C/COM.I, II, III, IV, V/DR.1 ; 33 C/COM.I, II, III, IV, V/DR.2
Commission administrative	1.3 ; 10.5 ; 10.6 ; 10.7 ; 4.1	
Comité juridique	4.2	MS/DR. 47, 67, 79, 86, 121, 122, et 123
Comité des candidatures	1.5 ; 12.1	

## **Calendrier provisoire des séances**

### **Pour demain, jeudi 6 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
	Comité des candidatures	IV

► Les délégués qui désirent acheter un enregistrement vidéo de leur intervention lors des séances plénières sont priés de contacter Studio Radio TV (Mme Christine Carbonnel - Salle S 317 – Tél. : 80068). L'enregistrement est disponible sur VHS ou DVD pour un usage personnel et sur BETA SP pour une diffusion télévisée.

► Les points Wifi UNESCO sont à la disposition des délégués dans toutes les salles de conférence et dans la majeure partie des espaces ouverts au public comme le Hall Ségur. Les instructions et paramètres de connexion sont disponibles auprès des guichets d'inscription.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**



Session

# mini journal

## No. 4

### Jeudi 6 octobre 2005

conférence générale

Paris 2005

### Événements du jour

► La Table ronde sur « Promouvoir la viabilité par le biais de l'éducation : Objectifs, stratégies et mission de l'UNESCO pour la Décennie des Nations Unies pour l'éducation au service du développement durable » organisée par les Commissions nationales suédoise et allemande pour l'UNESCO en coopération avec le Secteur de l'Éducation a lieu aujourd'hui de 13h à 14h en Salle II.

► La Table ronde sur « le VIH/sida et l'éducation : politiques et progrès » a lieu aujourd'hui de 13h à 15h, Salle XII.

### Annonce spéciale

► La Table ronde ministérielle « L'Éducation pour tous » débutera demain 7 octobre de 9h30 à 18h en Salle X. Elle se poursuivra le samedi 8 octobre de 10h à 18h dans la même salle.

*Les participants à la Table ronde seront munis d'un badge spécial qui peut être retiré à partir de 15h aujourd'hui au service de réception devant la Salle X.*



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

2005

1945

### Aperçu des séances

#### Aujourd'hui, jeudi 6 Octobre

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	II
	Commission administrative	XI
	Comité des candidatures	IV



## Jeudi 6 octobre 2005

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
10h	Septième séance	I
	Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	
<b>Commission II</b>		
10h	Cinquième séance	II
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 – Titre II.A : Grand programme I – Éducation	
	Recommandations concernant l'adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 (résolutions proposées et projets de résolution présentés par les États membres) ( <i>suite</i> )	
5.24	Proposition concernant la création, sous l'égide de l'UNESCO, du Centre international pour l'éducation des filles et des femmes en Afrique (CIEFFA) à Ouagadougou (Burkina Faso)	
5.8	Coopération entre l'UNESCO et l'OCDE pour l'élaboration de lignes directrices sur « La qualité dans l'enseignement supérieur transnational »	
5.23	Rapport préliminaire sur l'opportunité et la portée d'une Charte internationale des jeux et sports traditionnels.	
<b>Commission administrative</b>		
10h	Quatrième séance	XI
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007	

## Jeudi 6 octobre 2005

Heure	Point	Salle
-------	-------	-------

---

### **Séance plénière**

<b>15h</b>	<b>Huitième séance</b>	<b>I</b>
	Débat de politique générale <i>(suite)</i>	

### **Commission II**

<b>15h</b>	<b>Sixième séance</b>	<b>II</b>
	8.1 Projet de convention internationale contre le dopage dans le sport	
	5.3 Application de la résolution 32 C/54 concernant les institutions éducatives et culturelles dans les territoires arabes occupés	

### **Commission administrative**

<b>15h</b>	<b>Cinquième Séance</b>	<b>XI</b>
	4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 <i>(suite)</i>	

### **Comité des candidatures**

<b>15h</b>	<b>Troisième séance</b>	<b>IV</b>
	1.5 Élection du président et des vice-présidents de la Conférence générale, ainsi que des présidents, vice-présidents et rapporteurs des commissions et comités <i>(Suite de l'examen des candidatures)</i>	
	12.1 Élection de membres du Conseil exécutif <i>(Suite de l'examen des candidatures)</i>	

### **Liste des orateurs : Séance plénière**

Les orateurs ci-après sont inscrits pour intervenir dans le débat de politique générale le jeudi 6 octobre, matin et après-midi.

Matin	Après-midi
Yémen, Arabie saoudite, Afghanistan, Malaisie, Barbade, Haïti, Nigéria, Tunisie, Koweït, Iraq, Suède, Lesotho, Swaziland, Pays-Bas, République tchèque, Indonésie, Kazakhstan, Trinité-et-Tobago, Palestine, Organisation de la Conférence islamique	Myanmar, Espagne, Cameroun, Finlande, Azerbaïdjan, Angola, Bulgarie, Jamahiriya arabe libyenne, Jamaïque, Philippines, Colombie, Paraguay, Norvège, Lettonie, Guyana, Burundi, Saint-Kitts-et-Nevis, Islande, Honduras

## Hier, 5 octobre : Résumé succinct des séances

Organe	Points examinés	DR examinés
<b>Séance plénière</b>	Débat de politique générale	
Commission II	4.2	33 C/DR.51 ; 33 C/DR.1 ; 33 C/DR.15 ; 33 C/DR.26 ; 33 C/DR.38 ; 33 C/DR.9 ; 33C/DR.16 ; 33 C/DR.33 ; 33 C/DR.34 ; 33 C/DR.35 ; 33 C/DR.55 ; 33 /DR.69
Commission administrative	4.1 ; 4.5 ; 10.3 ; 10.2	
Comité juridique	4.2 ; 7.1 ; 8.5	

## **Calendrier provisoire des séances**

### Pour demain, vendredi 7 octobre

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	IV
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission administrative	XI
	Commission III	II
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI
	Commission III	II

► Les délégués qui désirent acheter un enregistrement vidéo de leur intervention lors des séances plénières sont priés de contacter le Studio Radio TV (Mme Christine Carbonnel - Salle S 317 – Tél. : 80068). L'enregistrement est disponible sur VHS ou DVD pour un usage personnel et sur BETA SP pour une diffusion télévisée.

► Les points Wifi UNESCO sont à la disposition des délégués dans toutes les salles de conférence et dans la majeure partie des espaces ouverts au public comme le Hall Ségur. Les instructions et paramètres de connexion sont disponibles auprès des guichets d'inscription.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

## Événements du jour

► La **Table ronde ministérielle « L'Éducation pour tous »** débute aujourd'hui de 9h30 à 18h en Salle X. Elle se poursuivra demain samedi 8 octobre de 10h à 18h dans la même salle.

*En raison des places limitées, seuls les ministres ou les chefs de délégation munis d'un badge spécial à retirer auprès du service de réception auront accès à la Salle X.*

*Les délégués intéressés pourront suivre les débats et délibérations en direct en Salle XII ou via le webcast sur le site Web de la Conférence générale de l'UNESCO.*

► Les **élections au Comité du patrimoine mondial** débiteront le lundi 10 octobre en Salle VIII (Pour de plus amples informations, prière de consulter le site Web de la Conférence générale sous la rubrique « Elections »)

### Aperçu des séances

#### Aujourd'hui, vendredi 7 octobre

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	IV
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission III	II
	Commission administrative	XI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission III	II
	Commission administrative	XI
	Comité juridique	VI

### Calendrier provisoire des séances

#### Pour demain, samedi 8 octobre

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission III	II
	Commission administrative	XI



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Programme des réunions

# Vendredi 7 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Bureau</b>		
9h	Deuxième séance	IV
<b>Séance plénière</b>		
10h	Huitième séance	I
	Rapport par le Président de la séance du Bureau	
	Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	
<b>Commission III</b>		
10h	Première séance	II
	Élection de quatre Vice-présidents et d'un Rapporteur	
	Organisation et méthodes de travail de la Commission et adoption du calendrier des travaux	
	Déclaration au nom des Présidents des six programmes scientifiques (COI, MAB, MOST, PHI, PICG, PISF)	
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007.	
	Titre II.A : Grand programme III – Sciences sociales et humaines	
<b>Commission administrative</b>		
10h	Sixième séance	XI
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 ( <i>suite</i> )	

## Vendredi 7 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
15h	Neuvième séance	I
	Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	
<b>Commission III</b>		
15h	Deuxième séance	II
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007. Titre II.A : Grand programme III – Sciences sociales et humaines ( <i>suite et fin</i> ) Recommandations concernant l'adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007. Titre II.A : Grand programme III – Sciences sociales et humaines	
5.11	Proclamation d'une journée mondiale de la philosophie	
5.4	Célébration d'une année internationale de la conscience planétaire et de l'éthique du dialogue entre les peuples	
<b>Commission administrative</b>		
15h	Septième Séance	XI
10.1	Rapport du Directeur général sur la mise en œuvre du processus de réforme	
<b>Comité juridique</b>		
15h	Sixième séance	VI
	Examen et adoption du rapport du Comité juridique	

## Liste des orateurs : Séance plénière

Les orateurs des pays ci-après sont inscrits pour intervenir dans le débat de politique générale le vendredi 7 octobre, matin et après-midi.

Matin	Après-midi
République démocratique populaire lao	Kiribati
Malawi	Ouzbékistan
Namibie	Îles Vierges britanniques
Qatar	Irlande
Togo	Népal
Serbie-et-Monténégro	Arménie
République arabe syrienne	Bhoutan
Danemark	Mozambique
Pakistan	Équateur
Hongrie	Brunéi Darussalam
Mauritanie	Maurice
Allemagne	Slovaquie
Thaïlande	Maldives
Japon	Bangladesh
Ukraine	Botswana
Nouvelle-Zélande	Bahamas
République de Moldova	Viet Nam
Chili	Saint-Vincent-et-les Grenadines
	République populaire démocratique de Corée
	Madagascar

### Hier, 6 octobre : Résumé succinct des séances

Organe	Points examinés	DR examinés
<b>Séance plénière</b>	Débat de politique générale	
Commission II	4.2 ; 5.24 ; 5.8 ; 5.23	33 C/DR.76 ; 33C/DR. 7 ; 33C/DR.32 ; 33C/DR.28 ; 33C/DR.38 ; 33C/DR.2 ; 33C/DR.18 ; 33C/DR.8 ; 33C/DR.62 ; 33C/DR.51
Commission administrative	4.2	
Comité des candidatures	1.5 ; 12.1	

► Les délégués qui désirent acheter un enregistrement vidéo de leur intervention lors des séances plénières sont priés de contacter le Studio Radio TV (Mme Christine Carbonnel – Salle S 317 – Tél. : 80068). L'enregistrement est disponible sur VHS ou DVD pour un usage personnel et sur BETA SP pour une diffusion télévisée.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 6****Samedi 8 octobre 2005****Événements du jour**

► La **Table ronde ministérielle « L'Éducation pour tous »** se poursuit aujourd'hui de 10h à 18h en Salle X.

*Les débats seront retransmis en direct en Salle XII ou via le Webcast sur le site Web de la Conférence générale de l'UNESCO.*

► La **15<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale des Etats parties à la Convention du patrimoine mondial** débutera lundi 10 octobre de 10h à 18h en Salle IV. L'information sur les élections des membres au Comité du patrimoine mondial, notamment la liste des candidats, est disponible sur le site Web de la Conférence générale sous la rubrique « Élections ». Les résultats de chaque tour de scrutin seront annoncés en plénière en Salle IV.

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, samedi 8 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission III	II
	Commission administrative	XI
10h30	Comité juridique	VI

**Calendrier provisoire des séances****Lundi 10 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	XII
	Commission III	II
15h	Commission administrative	XI
	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	XII
	Commission III	II
	Commission administrative	XI



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للترقية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Samedi 8 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
10h	<b>Dixième séance</b>	<b>I</b>
	Premier rapport du Comité juridique	
	Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	
<b>Commission III</b>		
10h	<b>Troisième séance</b>	<b>II</b>
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007	
	Titre II.A : Grand programme III – Sciences sociales et humaines ( <i>suite et fin</i> )	
	Recommandations concernant l'adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007. Titre II.A : Grand programme III – Sciences sociales et humaines	
5.11	Proclamation d'une journée mondiale de la philosophie	
5.4	Célébration d'une année internationale de la conscience planétaire et de l'éthique du dialogue entre les peuples	
	La Commission prend note des rapports de la COMEST, du CIB et du CIGB, et du Programme MOST	
3.2	Préparation du projet de Stratégie à moyen terme pour 2008-2013	
3.1	Préparation du Projet de programme et de budget pour 2008-2009	

## Samedi 8 octobre

Heure	Point	Salle
-------	-------	-------

### **Commission administrative**

<b>10h</b>	<b>Huitième séance</b>	<b>XI</b>
10.1	Rapport du Directeur général sur la mise en œuvre du processus de réforme - Partie I. Politique du personnel ( <i>suite</i> ) - Partie II. Nouveau style de gestion	
10.8	Statut et Règlement du personnel	
10.9	Traitements, allocations et prestations du personnel	

### **Comité juridique**

<b>10h30</b>	<b>Septième séance</b>	<b>VI</b>
9.2	Rapport du Directeur général sur la protection du nom et de l'emblème de l'UNESCO dans les États membres	

### **Liste des orateurs : Séance plénière**

Les orateurs des pays ou organisations ci-après sont inscrits pour intervenir dans le débat de politique générale ce matin.

---

Côte d'Ivoire  
Soudan  
Bénin  
Cambodge  
Chypre  
Burkina Faso  
Andorre  
Sénégal  
Turquie  
Mongolie  
Papouasie-Nouvelle-Guinée  
Portugal  
Albanie  
Egypte  
Maroc  
Monaco  
Samoa  
Estonie  
Fidji  
Association mondiale pour l'appel islamique (WICS)

---

## Hier, 7 octobre : Résumé succinct des séances

Organe	Points examinés	DR examinés
Bureau		
<b>Séance plénière</b>	4.5 ; Débat de politique générale	
Commission III	4.2	33 C/DR. 3 ; 33 C/DR.24; 33 C/DR.25 ; 33 C/DR.42 ; 33 C/DR.53 ; 33 C/DR.64 ; 33 C/DR.71 ; 33 C/DR.72 ; 33 C/DR.73
Commission administrative	4.2 ; 10.1	
Comité juridique	Rapports ; 6.3	

► Les délégués qui désirent acheter un enregistrement vidéo de leur intervention en plénière sont priés de contacter le Studio Radio TV (Mme Christine Carbonnel - Salle S 317 – Tél. : 80068). L'enregistrement est disponible sur VHS ou DVD pour un usage personnel et sur BETA SP pour une diffusion télévisée.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>  
Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 7****Lundi 10 octobre 2005****Événements du jour****Visites officielles**

- ▶ Son Excellence **M. Ivo Miro Jović**, Président de la Présidence de Bosnie-Herzégovine, en visite officielle à la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale, s'adressera aux délégués lors de la plénière aujourd'hui à 12h.
- ▶ Son Excellence **M. Emomali Rakhmonov**, Président de la République du Tadjikistan, en visite officielle à la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale, s'adressera aux délégués lors de la plénière aujourd'hui à 12h25.

*Les délégués sont priés de bien vouloir rester à leur place en Salle I à 11h45.*

**Annonces spéciales**

La 15<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale des Etats parties à la Convention du patrimoine mondial débutera lundi 10 octobre de 10h à 18h en Salle IV.

Les élections au Comité du patrimoine mondial commencent ce matin en Salle VIII.

La Réunion des ministres africains de l'éducation aura lieu de 15h30 à 18h en Salle X.

Dans le cadre des Journées de la République du Tadjikistan, une exposition sera inaugurée dans le Hall Ségur à 11h15 et une soirée culturelle tadjike aura lieu à 20h en Salle I.

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, lundi 10 octobre**

Heure	Organe	salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	XII
	Commission III	II
	Commission administrative	XI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission II	XII
	Commission III	II
	Commission administrative	XI



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Lundi 10 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
10h	<b>Onzième séance</b> Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	I
<b>Commission II</b>		
10h	<b>Septième Séance</b> Présentation du communiqué de la Table ronde ministérielle sur l'« EPT » <b>Débat 5</b> 5.18 Éducation pour tous : bilan et perspectives	XII
<b>Commission III</b>		
10h	<b>Quatrième séance</b> 3.1 Préparation du Projet de programme et de budget pour 2008-2009 ( <i>suite et fin</i> ) 8.2 Projet de déclaration relative à des normes universelles en matière de bioéthique 5.28 Rapport du Directeur général sur l'opportunité d'une déclaration internationale sur l'éthique de la science qui servirait de base à un code de conduite déontologique des scientifiques	II
<b>Commission administrative</b>		
10h	<b>Neuvième séance</b> 1.3 Rapport du Directeur général sur les communications reçues des États membres invoquant les dispositions de l'article IV.C, paragraphe 8 (c), de l'Acte constitutif ( <i>suite</i> ) 10.6 Recouvrement des contributions des États membres <i>Examen des projets de résolution concernant les points 10.3 et 10.1, Partie II.</i> 10.10 Rapport du Directeur général sur la situation de la répartition géographique du personnel	XI

## Lundi 10 octobre

Heure	Point	Salle
-------	-------	-------

### ***Séance plénière***

15h	<b>Douzième séance</b> Premier rapport du Président du Comité de vérification des pouvoirs Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	<b>I</b>
-----	---	----------

### ***Commission II***

15h	<b>Huitième séance</b> <b>Débat 5</b> ( <i>suite</i> )	<b>XII</b>
-----	---	------------

### ***Commission III***

15h	<b>Cinquième séance</b> 4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 Titre II.A : Grand programme II – Sciences exactes et naturelles	<b>II</b>
-----	--	-----------

### ***Commission administrative***

15h	<b>Dixième séance</b> 10.11 Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies et Comité des pensions du personnel de l'UNESCO 10.12 Rapport du Directeur général sur la situation de la Caisse d'assurance-maladie et désignation des représentants des États membres au Conseil de gestion pour 2006-2007	<b>XI</b>
-----	---	-----------

### **Liste des orateurs : séance plénière**

Les orateurs des pays ou États ci-après sont inscrits pour intervenir dans le débat de politique générale ce lundi 10 octobre, matin et après-midi

Matin	Après-midi
Jordanie, République centrafricaine, Afrique du Sud, Israël, Niger, Ethiopie, Zambie, Cuba, Panama	Suriname, Erythrée, Seychelles, Canada, Pologne, Zimbabwe, Congo, Gambie, Guinée, Géorgie, Brésil, Cap-Vert, Palaos, Antilles néerlandaises, Tchad, Uruguay, Comores, Mali, Saint-Siège

## Résumé succinct des séances : Samedi 8 octobre

Organe	Points examinés	DR examinés
<b>Séance plénière</b>	4.2 ; Débat de politique générale	
Commission III	4.2 ; 5.11 ; 5.4 ; 3.2	33 C/DR.72 ; 33 C/COM.I,II,III,IV,V/DR.2
Commission administrative	10.1; 10.8; 10.9	
Comité juridique	9.2	

## Calendrier provisoire des séances

### Pour demain, mardi 11 octobre

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	X
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII

Les délégués qui désirent acheter un enregistrement vidéo de leur intervention en plénière sont priés de contacter le Studio Radio TV (Mme Christine Carbonnel - Salle S 317 – Tél. : 80068). L'enregistrement est disponible sur VHS ou DVD pour un usage personnel et sur BETA SP pour une diffusion télévisée.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

## Événements du jour

## Visites officielles

- ▶ Son Excellence **M. Thaksin Shinawatra**, Premier Ministre du Royaume de Thaïlande, en visite officielle à la trente-troisième session de la Conférence générale, s'adressera aux délégués en plénière aujourd'hui à 12h.
- ▶ Son Excellence **M. Jorge Sampaio**, Président de la République portugaise, en visite officielle à la trente-troisième session de la Conférence générale, s'adressera aux délégués en plénière aujourd'hui à 12h25.

*Les délégués sont priés de rester assis en Salle I à 11h45.*

## Annonces spéciales

- ▶ La 15<sup>e</sup> session de l'**Assemblée générale des Etats parties à la Convention du patrimoine mondiale** se poursuit aujourd'hui de 10h à 18h en Salle IV.

Hier, 10 octobre, l'Assemblée générale a élu la République de Maurice au siège réservé du Comité du patrimoine mondial. Les élections se poursuivent aujourd'hui en Salle VIII.

Les résultats seront annoncés en plénière en Salle IV et seront disponibles sur le site Web de la Conférence générale sous la rubrique « Élections ».

- ▶ Inauguration par le Directeur général de l'UNESCO de l'exposition « **60 ans – 60 affiches** » retraçant l'histoire de l'Organisation à travers une série d'affiches réalisées ces six dernières décennies par des artistes du monde entier.

*19h dans le foyer devant la Salle I*

## Aperçu des séances

## Aujourd'hui, mardi 11 octobre

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	X
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII
10h30	Comité juridique	VI
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للترقية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Mardi 11 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Bureau</b>		
9h	<b>Troisième séance</b>	X
<b>Séance plénière</b>		
10h	<b>Treizième séance</b> Rapport du Président sur la séance du Bureau Deuxième et troisième rapports du Président du Comité juridique sur les points 7.1 et 8.5 Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	I
<b>Commission I</b>		
10h	<b>Première séance</b> Élections du Bureau de la Commission : Quatre Vice-présidents et un Rapporteur (sur recommandation du Comité des candidatures) Organisation des travaux et méthodes de travail de la Commission Adoption du calendrier 3.2 Préparation du Projet de stratégie à moyen terme pour 2008-2013	XI
<b>Commission III</b>		
10h	<b>Sixième séance</b> 4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 (Titre II.A : Grand programme II – Sciences exactes et naturelles ( <i>suite et fin</i> )) Recommandations concernant l'adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007	II
<b>Commission V</b>		
10h	<b>Première séance</b> Ouverture Élections du Bureau de la Commission : Quatre Vice-présidents et un Rapporteur (sur recommandation du Comité des candidatures) 4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 - Titre II.A : Grand programme V – Communication et information	XII
<b>Comité juridique</b>		
10h30	<b>Huitième séance</b> Examen et adoption des rapports du Comité juridique sur les points 6.3 et 9.2	VI

## Mardi 11 octobre

Heure	Point	Salle
-------	-------	-------

### **Séance plénière**

15h	<b>Quatorzième séance</b>	<b>I</b>
	Rapport du Président de la Commission administrative sur le point 1.3	
	Débat de politique générale ( <i>suite</i> )	

### **Commission I**

15h	<b>Deuxième séance</b>	<b>XI</b>
	3.1 Préparation du Projet de programme et de budget pour 2008-2009	

### **Commission III**

15h	<b>Septième séance</b>	<b>II</b>
	5.6 Stratégie de mise en place d'un système global d'alerte aux tsunamis	
	5.9 Création d'un Centre régional pour l'enseignement et la formation en biotechnologie en Inde sous l'égide de l'UNESCO	
	5.25 Rapport du Directeur général sur l'étude de faisabilité concernant la création d'un centre international d'excellence au Venezuela sous l'égide de l'UNESCO	
	5.26 Rapport du Directeur général sur l'étude de faisabilité concernant l'octroi du statut d'institut régional placé sous l'égide de l'UNESCO à l'Institut de mathématiques pures et appliquées (IMPA) au Brésil	

### **Commission V**

15h	<b>Deuxième séance</b>	<b>XII</b>
	4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 - Titre II.A: Grand programme V – Communication et information ( <i>suite</i> )	

### **Liste des orateurs à la séance plénière**

Les orateurs des pays ou organisations ci-après sont inscrits pour intervenir dans le débat de politique générale ce mardi 11 octobre, matin et après-midi.

Matin	Après-midi
Lituanie, Fédération de Russie, Algérie, Roumanie, Argentine, Pérou, Slovénie, Tonga, ALECSO	Malta, Rwanda, Nicaragua, Guinée-Bissau, Libéria, Somalie, République démocratique du Congo, Vanuatu, Sri Lanka, Djibouti, Bolivie, Comité de liaison ONG-UNESCO, Confédération syndicale mondiale de l'enseignement (CSME), Internationale de l'éducation (IE), Institut arabe des droits de l'homme (IADH), Comité de coordination du service volontaire international (CCIVS), Bureau arabe de l'éducation pour les États du Golfe (ABEGS), Conférence mondiale des religions pour la paix (CMRP), Conseil international des sciences sociales (CISS), Association mondiale des guides et des éclaireuses (AMGE), Académie européenne des sciences, des arts et des lettres (AESAL), Fédération internationale PEN (PEN), Assemblée parlementaire de la Francophonie, Union interparlementaire, Fédération mondiale des associations, centres et clubs UNESCO (FMACU)

## **Résumé succinct des séances : Lundi 10 octobre**

<u>Organe</u>	<u>Points examinés</u>	<u>DR examinés</u>
<b>Séance plénière</b> Commission II	4.2 ; Débat de politique générale 5.18	33 C/COM.II/DR.2 ; 33 C/COM.II/DR.3 ; 33 C/COM.II/DR.4 ; 33 C/COM.II/DR.5 ; 33 C/COM.II/DR.6
Commission III	3.1 ; 8.2 ; 5.28	33 C/COM.I,II,III,IV,V/DR.1 33 C/COM.II,III,IV,V/DR.1 33 C/DR.34
Commission administrative	1.3 ; 10.10 ; 10.11 ; 10.12	

## **Calendrier provisoire des séances**

### **Pour demain, mercredi 12 octobre**

<u>Heure</u>	<u>Organe</u>	<u>Salle</u>
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII
	Comité des candidatures	IV
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII
	Commission administrative	IV

► Les délégués sont priés de communiquer toute modification de la liste des participants au personnel de la Salle S.383 avant jeudi soir, 13 octobre, au plus tard.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

## No. 9

Mercredi 12 octobre 2005

conférence générale

Paris 2005

**Nomination du Directeur général**

► La 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale procédera à la **nomination du Directeur général** en séance privée ce matin, immédiatement après la réponse du Directeur général au débat de politique générale qui aura lieu en séance publique. Le résultat sera annoncé à l'issue du scrutin en Salle I.

**Annonces spéciales**

► Les 10 et 11 octobre 2005, la 15<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale des États parties à la Convention du patrimoine mondial, sous la présidence de Son Excellence l'Ambassadeur de France auprès de l'UNESCO, M. Guéguinou, a élu les 12 États parties suivants au Comité du patrimoine mondial : Canada, Cuba, Corée (République de), Espagne, États-Unis d'Amérique, Israël, Kenya, Madagascar, Maroc, Maurice, Pérou, Tunisie.

► L'**élection des membres du Conseil exécutif** aura lieu le vendredi 14 octobre 2005 de 10h à 13h en Salle V.

*Les délégués sont cordialement invités à retirer leurs bulletins de vote le jeudi 13 octobre de 15h à 19h en Salle V.*

► La **Table ronde ministérielle « Les sciences fondamentales, levier du développement »** débutera le 13 octobre de 9h30 à 18h en Salle X. Les débats seront retransmis en direct en Salle VIII ou via le webcast sur le site Web de la Conférence générale.

*Les inscriptions à la Table ronde se feront à l'extérieur de la Salle X à partir de 15h aujourd'hui.*

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, mercredi 12 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII
	Comité des candidatures	IV
15h	Commission I	XI
	Commission III	II
	Commission V	XII
	Commission administrative	IV



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

2005

60

1945

## Mercredi 12 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Séance plénière</b>		
<b>10h</b>	<b>Quinzième Séance</b>	<b>I</b>
	Débat de politique générale : réponse du Directeur général	
11.1	Nomination du Directeur général ( <i>séance privée</i> )	
<b>Commission I</b>		
<b>10h</b>	<b>Troisième séance</b>	<b>XI</b>
	<b>Suite du débat 3</b>	
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 - Titre II.B : Programme de participation et Titre III.B : Relations extérieures et coopération	
5.1	Propositions des États membres pour la célébration des anniversaires en 2006-2007 auxquels l'UNESCO pourrait être associée	
6.4	Définition des régions en vue de l'exécution par l'Organisation d'activités de caractère régional	
<b>Commission III</b>		
<b>10h</b>	<b>Huitième séance</b>	<b>II</b>
5.14	Proclamation de 2008 Année internationale de la planète Terre	
5.30	Proclamation de 2009 Année internationale de l'astronomie	
5.10	Création d'un Centre international sur les risques liés à l'eau (UNESCO-ICHARM) à Tsukuba, Japon, sous l'égide de l'UNESCO	
5.16	Proposition pour la création d'un Centre PHIHELP sur la législation, les politiques et les sciences relatives à l'eau à l'Université de Dundee (Royaume-Uni)	
5.32	Proposition concernant l'établissement du Centre régional de l'eau pour les zones arides et semi-arides d'Amérique latine et des Caraïbes (CAZALAC) sous l'égide de l'UNESCO, à La Serena (Chili)	
<b>Commission V</b>		
<b>10h</b>	<b>Troisième séance</b>	<b>XII</b>
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007- Titre II.A : Grand programme V – Communication et information	
3.2	Préparation du projet de Stratégie à moyen terme pour 2008-2013	
3.1	Préparation du Projet de programme et de budget pour 2008-2009	

## Mercredi 12 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Comité des candidatures</b>		
<b>10h</b>	<b>Quatrième séance</b>	<b>IV</b>
1.5	Élection du président et des vice-présidents de la Conférence générale, ainsi que des présidents, vice-présidents et rapporteurs des commissions et comités ( <i>suite</i> )	
12.1	Élection de membres du Conseil exécutif Informations sur l'état définitif des candidatures pour les élections au Conseil exécutif Examen des dispositions pratiques relatives à l'élection de membres du Conseil exécutif Simulation des opérations de vote	
<b>Commission I</b>		
<b>15h</b>	<b>Quatrième séance</b> <b>Suite et fin du débat 3</b> Examen des projets de résolution concernant le débat 3 Recommandations concernant l'adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 - Titre II.B : Programme de participation et Titre III.B : Relations extérieures et coopération Recommandations concernant les points 5.1 et 6.4	<b>XI</b>
<b>Commission III</b>		
<b>15h</b>	<b>Neuvième séance</b>	<b>II</b>
5.27	Proposition concernant la création, sous l'égide de l'UNESCO, du Centre régional européen pour l'écohydrologie à Lodz (Pologne)	
5.20	Proposition concernant la création, sous l'égide de l'UNESCO, d'un Centre régional sur la gestion de l'eau dans les zones urbaines en Colombie La Commission prend note des rapports de la COI, du MAB, du PICG, du PHI et de l'UNESCO-IHE	
<b>Commission V</b>		
<b>15h</b>	<b>Quatrième séance</b>	<b>XII</b>
5.7	L'UNESCO et le Sommet mondial sur la société de l'information	
5.17	Déclaration sur les médias et la bonne gouvernance	
5.19	Deuxième Forum mondial sur les technologies de l'information (WITFOR) 2005 : Protocole de Gaborone	
<b>Commission administrative</b>		
<b>15h</b>	<b>Onzième séance</b> Adoption du rapport de la Commission administrative	<b>IV</b>

## Résumé succinct des séances : mardi 11 octobre

Organe	Points examinés	DR examinés
Bureau		
<b>Séance plénière</b>	Débat de politique générale	
Commission I	3.2 ; 3.1	33 C/COM.I.II.III.IV.V/DR.2 33 C/COM.I.II.III.IV.V/DR.1
Commission III	4.2 ; 5.6 ; 5.9 ; 5.25 ; 5.26	33 C/DR.7 ; 33 C/DR.12 ; 33 C/DR.17 ; 33 C/DR.21 ; 33 C/DR.28 ; 33 C/DR.30 ; 33 C/DR.31 ; 33 C/DR.37 ; 33 C/DR.39 ; 33 C/DR.40 ; 33 C/DR.41 ; 33 C/DR.52 ; 33 C/DR.61 ; 33 C/DR.66 ; 33 C/DR.77.
Commission V	4.2	33 C/DR 19, 20, 75
Comité juridique	Adoption des rapports sur les points 6.3 et 9.2	

## Calendrier provisoire des séances

### Pour demain, jeudi 13 octobre

Heure	Organe	Salle
10h	Commission I	XI
	Commission IV	II
	Commission V	XII
	Comité des candidatures	IV
15h	Commission I	XI
	Commission IV	II
	Commission V	XII
	Commission administrative	IV

► Les délégués sont priés de transmettre toute modification de la liste des participants au personnel de la Salle S.383 d'ici **jeudi soir 13 octobre** au plus tard.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

55

**No. 10****Jeudi 13 octobre 2005**conférence générale  
Paris 2005**Événement du jour**

► La **Table ronde ministérielle « Les sciences fondamentales : levier du développement »** commence aujourd'hui 13 octobre de 9h30 à 18h en Salle X. Elle se poursuivra demain 14 octobre de 10h à 18h dans la même salle.

*En raison du nombre limité de places, les débats seront retransmis en direct en Salle VIII et via le webcast sur le site Web de la Conférence générale de l'UNESCO*

**Annonces spéciales**

► La Réunion de la Commission de conciliation et de bons offices chargée de rechercher la solution des différends qui naîtraient entre États parties à la Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement débute aujourd'hui de 10h30 à 18h en Salle VI.

► L'**élection des membres du Conseil exécutif** aura lieu demain de 10h à 13h en Salle V.

Les délégués sont cordialement invités à retirer leurs bulletins de vote aujourd'hui *entre 15h et 19h en Salle V*.

Les résultats du vote seront annoncés en séance plénière (Salle I) vendredi 14 octobre 2005 en fin d'après-midi.



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

2005

60

1945

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, jeudi 13 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	Commission I	XI
	Commission IV	II
	Commission V	XII
	Comité des candidatures	IV
15h	Commission I	XI
	Commission IV	II
	Commission V	XII
	Commission administrative	IV

## Jeudi 13 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Commission I</b>		
10h	<b>Cinquième séance</b>	<b>XI</b>
	<b>Suite du débat 4</b>	
9.2	Rapport du Directeur général sur la protection du nom et de l'emblème de l'UNESCO dans les États membres Recommandations portant sur le point 9.2	
	<b>Débat 5</b>	
6.6	L'utilisation des langues à l'UNESCO Recommandations portant sur le point 6.6	
<b>Commission IV</b>		
10h	<b>Première séance</b>	<b>II</b>
	Ouverture : Élection du Bureau de la Commission : Quatre vice-présidents et un rapporteur (sur recommandation du Comité des candidatures) Organisation des travaux de la Commission Adoption du calendrier	
<b>Commission V</b>		
10h	<b>Cinquième séance</b>	<b>XII</b>
5.7	L'UNESCO et le Sommet mondial sur la société de l'information	
5.17	Déclaration sur les médias et la bonne gouvernance	
5.19	Deuxième Forum mondial sur les technologies de l'information (WITFOR) 2005 : Protocole de Gaborone	
8.4	Mise en place d'un système de rapports des États membres à la Conférence générale sur les mesures prises pour donner effet à la Recommandation sur la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace	
<b>Comité des candidatures</b>		
10h	<b>Cinquième Séance</b>	<b>IV</b>
12.2 - 12.16	(Examen des candidatures)	
12.2	Élection des membres du Comité juridique de la Conférence générale pour la 34 <sup>e</sup> session de la Conférence générale	
12.3	Élection de membres du Comité du Siègre	
12.4	Élection d'un Commissaire aux comptes	
12.5	Élection de membres de la Commission de conciliation et de bons offices chargée de rechercher la solution des différends qui naîtraient entre États parties à la Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement	
12.6	Élection de membres du Conseil du Bureau international d'éducation (BIE)	
12.7	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du programme Information pour tous (IFAP)	
12.8	Élection de membres du Conseil international de coordination du programme sur L'homme et la biosphère (MAB)	
12.9	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du Programme hydrologique international (PHI)	
12.10	Élection de membres du Comité intergouvernemental pour la promotion du retour de biens culturels à leur pays d'origine ou de leur restitution en cas d'appropriation illégale (PRBC)	

## Jeudi 13 octobre

Heure	Point	Salle
12.11	Élection des membres du Comité exécutif de la Campagne internationale pour la création du Musée de la Nubie à Assouan et du Musée national de la civilisation égyptienne au Caire	
12.12	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du Programme international pour le développement de la communication (PIDC)	
12.13	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du programme « Gestion des transformations sociales » (MOST)	
12.14	Élection de membres du Comité intergouvernemental de bioéthique (CIGB)	
12.15	Élection des membres du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport (CIGEPS)	
12.16	Élection de membres du Conseil d'administration de l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU)	
 <b>Commission I</b>		
<b>15h</b>	<b>Sixième séance</b>	<b>XI</b>
	<b>Suite du débat 4</b>	
	<b>Débat 8</b>	
6.1	Rapport du Groupe de travail ad hoc sur les relations entre les trois organes de l'UNESCO	
6.5	Nombre des membres du Conseil exécutif Recommandations portant sur les points 6.1 et 6.5	
	<b>Débat 6</b>	
6.2	Mise en œuvre de la résolution 32 C/79 : Groupement des États membres pour les élections au Conseil exécutif – Recommandations du Conseil exécutif Recommandations portant sur le point 6.2	
	<b>Débat 7</b>	
5.21	Réflexion sur l'avenir de l'UNESCO Recommandations portant sur le point 5.21	
 <b>Commission IV</b>		
<b>15h</b>	<b>Seconde séance</b>	<b>II</b>
	<b>Débat 1</b>	
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007	
 <b>Commission V</b>		
<b>15h</b>	<b>Sixième séance</b>	<b>XII</b>
8.4	Mise en place d'un système de rapports des États membres à la Conférence générale sur les mesures prises pour donner effet à la Recommandation sur la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace	
5.33	Commémoration du 25 <sup>e</sup> anniversaire de l'adoption de la Recommandation pour la sauvegarde et la conservation des images en mouvement et proclamation de la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel	
 <b>Commission administrative</b>		
<b>15h</b>	<b>Présentation des candidatures au poste de Commissaire aux comptes</b>	<b>IV</b>

## **Résumé succinct des séances : mercredi 12 octobre**

<u>Organe</u>	<u>Points examinés</u>	<u>DR examinés</u>
<b>Séance plénière</b>	Débat de politique générale : réponse du Directeur général ; 11.1	
Commission I	4.2	33 C/DR. 11
Commission III	5.14 ; 5.30 ; 5.10 ; 5.16 ; 5.32 ; 5.27 ; 5.20	33 C/COM.III/DR.1Rev. ; 33 C/COM.III.DR.2
Commission V	4.2 ; 3.2 ; 3.1 ; 5.7 ; 5.17 ; 5.19	33 C/DRs 5, 13, 28, 34, 44, 45, 54, 57, 67, 68, 74 ; 33 C/COM.I.II.III.IV.V/DR.1 33 C/COM.II.III.IV.V/DR.1
Commission administrative	Adoption du rapport de la Commission	
Comité des candidatures	1.5 ; 12.1	

## **Calendrier provisoire des séances**

### **Pour demain, vendredi 14 octobre**

<u>Heure</u>	<u>Organe</u>	<u>Salle</u>
9h	Bureau	IV
10h	Commission I Commission IV	XI II
15h	Commission I Commission IV	XI II

► Les délégués sont priés de communiquer toute modification de la liste des participants au personnel de la Salle S.383 **jeudi 13 octobre** dans la soirée au plus tard.

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 11****Vendredi 14 octobre 2005****conférence générale**

Paris 2005

**Élection de membres du Conseil exécutif**

► L'élection de membres du Conseil exécutif aura lieu **aujourd'hui de 10h à 13h en Salle V** (au rez-de-chaussée près du Bureau d'information des délégués). Les résultats du vote seront annoncés en **Séance plénière (Salle I) vers 17h30**.

**Annonces spéciales**

► La Table ronde ministérielle « **Les sciences fondamentales : levier du développement** » se poursuit aujourd'hui, **de 10h à 18h, en Salle X**.

*En raison du nombre limité de places, les débats seront retransmis en direct en Salle IX et via le webcast sur le site Web de la Conférence générale de l'UNESCO.*

► La Commission de conciliation et de bons offices chargée de rechercher la solution des différends qui naîtraient entre États parties à la Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement se réunira pour adopter son rapport **aujourd'hui à 15h en Salle VI**.

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, vendredi 14 octobre**

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	IV
10h	Commission I	XI
	Commission IV	II
15h	Commission I	XI
	Commission IV	II

**Calendrier provisoire des séances****Pour demain, samedi 15 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	Commission I	XI
	Commission II	XII
	Commission IV	II
	Comité des candidatures	IV



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

2005

60

1945

## Vendredi 14 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Bureau</b>		
9h	Quatrième séance	IV
<b>Commission I</b>		
10h	Septième séance	XI
	<b>Suite du débat 7</b>	
5.21	Réflexion sur l'avenir de l'UNESCO	
	Recommandations portant sur le point 5.21	
	<b>Débat 8</b>	
6.1	Rapport du Groupe de travail ad hoc sur les relations entre les trois organes de l'UNESCO	
6.5	Nombre des membres du Conseil exécutif	
	Recommandations portant sur les points 6.1 et 6.5	
<b>Commission IV</b>		
10h	Troisième séance	II
	<b>Débat 1</b>	
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 ( <i>suite et conclusion</i> )	
	Réponse du représentant du Directeur général	
	<b>Débat 2</b>	
3.2	Préparation du Projet de stratégie à moyen terme pour 2008-2013	

## Vendredi 14 octobre

Heure	Point	Salle
-------	-------	-------

**Commission I**

15h	<b>Huitième séance</b>	<b>XI</b>
-----	------------------------	-----------

**Débat 9**

- 4.2 Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 – Titre II.A : Institut de statistique de l'UNESCO

Recommandations concernant l'adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 – Titre II.A : Institut de statistique de l'UNESCO

Recommandation concernant le point 6.2 – Mise en œuvre de la résolution 32 C/79 : Groupement des États membres pour les élections au Conseil exécutif – Recommandations du Conseil exécutif.

Recommandations concernant le point 6.2

**Commission IV**

15h	<b>Quatrième séance</b>	<b>II</b>
-----	-------------------------	-----------

**Débat 2**

- 3.2 Préparation du Projet de stratégie à moyen terme pour 2008-2013 (*suite et conclusion*)

**Débat 3**

- 3.1 Préparation du Projet de programme et de budget pour 2008-2009

Réponse du représentant du Directeur général

### **Résumé succinct des séances : jeudi 13 octobre**

<u>Organe</u>	<u>Points examinés</u>	<u>DR examinés</u>
Commission I	9.2 ; 6.6 ; 5.21	33 C/COM.I/DR.2 ; 33 C/COM.I/DR.5
Commission IV	4.2	
Commission V	5.7 ; 5.17 ; 5.19 ; 8.4 ; 5.33	33 C/41 ; 33 C/COM.V/DR.2 ; 33 C/COM.V/DR.3 ; 33 C/COM.V/DR.4 ; 33 C/COM.V/DR.5 ; 33 C/40 ; 33 C/COM.V/DR.1
Commission administrative	<i>Présentation des candidatures au poste de Commissaire aux comptes</i>	
Comité des candidatures	12.2 - 12.16	

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 12****Samedi 15 octobre 2005**

55  
**conférence générale**  
 Paris 2005

**Annonces spéciales**

► La Réunion informelle d'information des États parties à la Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement et d'autres États membres pour l'établissement de rapports en vue de la septième Consultation des États membres sur l'application de la Convention et de la Recommandation concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement (1960) a lieu aujourd'hui de **9h30 à 13h30 en Salle IX**.

► Les élections d'un commissaire aux comptes et des membres des commissions, comités et autres organes subsidiaires établis par la Conférence générale auront lieu **mardi 18 octobre 2005 de 10h à 13h en Salle IV**.

Les bulletins de vote seront distribués à l'ouverture de la séance de mardi prochain et les résultats seront annoncés vers 18h en Salle IV.

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, samedi 15 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	Commission I	XI
	Commission II	XII
	Commission IV	II
	Comité des candidatures	IV

**Calendrier provisoire des séances****Lundi 17 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	Commission I	XI
	Commission III	IV
	Commission IV	II
	Commission V	XII
15h	Commission I	XI
	Commission IV	II



United Nations  
 Educational, Scientific and  
 Cultural Organization

Organisation  
 des Nations Unies  
 pour l'éducation,  
 la science et la culture

Organización  
 de las Naciones Unidas  
 para la Educación,  
 la Ciencia y la Cultura

Организация  
 Объединенных Наций по  
 вопросам образования,  
 науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
 للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
 科学及文化组织

2005

60

1945

## Samedi 15 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Commission I</b>		
<b>10h</b>	<b>Neuvième séance</b>	<b>XI</b>
	<b>Suite du débat 10</b>	
4.2	Examen et adoption du Projet de programme et de budget pour 2006-2007 - Titre II.C : Services liés au programme - Chapitre 1 : Coordination de l'action en faveur de l'Afrique ; Chapitre 2 : Programme de bourses ; Chapitre 3 : Information du public ; Chapitre 4 : Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme ; Chapitre 5 : Élaboration du budget et suivi de son exécution.	
14.1	Renforcement de la coopération avec la République du Soudan	
14.2	Renforcement de la coopération avec la Somalie	
14.3	Renforcement de la coopération avec la Guinée-Bissau.	
<b>Commission II</b>		
<b>10h</b>	<b>Neuvième séance</b>	<b>XII</b>
5.36	La drépanocytose, une priorité de santé publique Examen et adoption du rapport de la Commission II	
<b>Commission IV</b>		
<b>10h</b>	<b>Cinquième séance</b>	<b>II</b>
	<b>Débat 4</b>	
5.15	« Forum universel des cultures - 2007 » à Monterrey, Mexique	
5.12	Stratégie pour faciliter la restitution de biens culturels volés ou exportés illicitement Rapport du Comité intergouvernemental pour la promotion du retour des biens culturels à leur pays d'origine ou de leur restitution en cas d'appropriation illégale sur ses activités (2004-2005), et sur sa treizième session	
5.13	Objets culturels déplacés en relation avec la Seconde Guerre mondiale Réponse du représentant du Directeur général	

## Samedi 15 octobre

Heure Point Salle

---

### **Comité des candidatures**

<b>10h</b>	<b>Sixième séance</b>	<b>IV</b>
	Points 12.2 - 12.16 ( <i>Poursuite de l'examen des candidatures</i> )	
12.2	Élection des membres du Comité juridique de la Conférence générale pour la 34 <sup>e</sup> session de la Conférence générale	
12.3	Élection de membres du Comité du Siège	
12.4	Élection d'un Commissaire aux comptes	
12.5	Élection de membres de la Commission de conciliation et de bons offices chargée de rechercher la solution des différends qui naîtraient entre États parties à la Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement	
12.6	Élection de membres du Conseil du Bureau international d'éducation (BIE)	
12.7	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du programme Information pour tous (IFAP)	
12.8	Élection de membres du Conseil international de coordination du programme sur L'homme et la biosphère (MAB)	
12.9	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du Programme hydrologique international (PHI)	
12.10	Élection de membres du Comité intergouvernemental pour la promotion du retour de biens culturels à leur pays d'origine ou de leur restitution en cas d'appropriation illégale (PRBC)	
12.11	Élection des membres du Comité exécutif de la Campagne internationale pour la création du Musée de la Nubie à Assouan et du Musée national de la civilisation égyptienne au Caire	
12.12	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du Programme international pour le développement de la communication (PIDC)	
12.13	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du programme « Gestion des transformations sociales » (MOST)	
12.14	Élection de membres du Comité intergouvernemental de bioéthique (CIGB)	
12.15	Élection des membres du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport (CIGEPS)	
12.16	Élection de membres du Conseil d'administration de l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU)	

**Résumé succinct des candidatures : vendredi 14 octobre**

Organe	Points examinés	DR examinés
Bureau		
Commission I	5.21 ; 6.2 ; 6.5 ; 4.2: 33 C/5, Part II.A	33 C/COM.I/DR.5 ; 33 C/DR.8
Commission IV	4.2	33 C/DR.37 (COM.III,IV) ; 33 C/DR.47 (COM.IV) ; 33 C/DR.49 (COM.IV)

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>**

**Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 13****Lundi 17 octobre 2005**

55  
 Paris 2005  
 conférence générale

**Annonce spéciale**

► Les élections d'un Commissaire aux comptes et des membres des commissions, comités et autres organes subsidiaires établis par la Conférence générale auront lieu **demain, mardi 18 octobre 2005, de 10h à 13h en Salle IV.**

Les bulletins de vote seront distribués à l'ouverture de la séance de demain et les **résultats** seront annoncés **vers 18h en Salle IV.**

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, lundi 17 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	Commission I	XI
	Commission III	IV
	Commission IV	II
	Commission V	XII
15h	Commission I	XI
	Commission IV	II

**Calendrier provisoire des séances****Mardi 18 octobre**

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	X
10h	Commission IV	II
	Comité des candidatures	IV
17h30	Comité des candidatures	IV



United Nations  
 Educational, Scientific and  
 Cultural Organization

Organisation  
 des Nations Unies  
 pour l'éducation,  
 la science et la culture

Organización  
 de las Naciones Unidas  
 para la Educación,  
 la Ciencia y la Cultura

Организация  
 Объединенных Наций по  
 вопросам образования,  
 науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
 للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
 科学及文化组织

2005

1945

60

## Lundi 17 octobre

Heure Point Salle

---

### **Commission I**

**10h Dixième séance XI**

**Suite du débat 10**

- 14.1 Renforcement de la coopération avec la République du Soudan
  - 14.2 Renforcement de la coopération avec la Somalie
  - 14.3 Renforcement de la coopération avec la Guinée-Bissau
- Recommandations concernant les points 14.1, 14.2 et 14.3

**Débat 11**

- 6.3 Principes et directives pour l'établissement et le fonctionnement des instituts et centres de l'UNESCO (catégorie 1) et des instituts et centres placés sous l'égide de l'UNESCO (catégorie 2)
  - 5.29 Proposition concernant l'établissement du Centre international Artek pour l'enfance et la jeunesse sous l'égide de l'UNESCO
- Recommandations concernant les points 6.3 et 5.9

**Débat 8**

- 6.1 Rapport du Groupe de travail ad hoc sur les relations entre les trois organes de l'UNESCO
  - 6.5 Nombre des membres du Conseil exécutif
- Recommandations concernant les points 6.1 et 6.5

### **Commission III**

**10h Dixième séance IV**

Examen et adoption du projet de rapport de la Commission III

### **Commission IV**

**10h Sixième séance II**

**Débat 5**

- 8.3 Rapport préliminaire du Directeur général sur la situation devant faire l'objet d'une réglementation ainsi que sur l'étendue possible de cette réglementation, accompagné d'un avant-projet de convention sur la protection de la diversité des contenus culturels et des expressions artistiques
- Réponse du Représentant du Directeur général

## Lundi 17 octobre

Heure	Point	Salle
<b>Commission V</b>		
<b>10h</b>	<b>Septième séance</b> Examen et adoption du rapport de la Commission	<b>XII</b>
<b>Commission I</b>		
<b>15h</b>	<b>Onzième séance</b> Suite du débat 8	<b>XI</b>
<b>Commission IV</b>		
<b>15h</b>	<b>Septième séance</b> <b>Débat 6</b>	<b>II</b>
5.34	31 <sup>e</sup> Congrès mondial biennal de l'IIT (Manille, Philippines)	
5.22	Le Forum culturel Sud-Sud à l'UNESCO	
12.10	Élection de membres du Comité intergouvernemental pour la promotion du retour de biens culturels à leur pays d'origine ou de leur restitution en cas d'appropriation illégale (PRBC)	
12.11	Élection de membres du Comité exécutif de la Campagne internationale pour la création du Musée de la Nubie à Assouan et du Musée national de la civilisation égyptienne au Caire	
	Rapport du Directeur général sur les activités du Fonds international pour la promotion de la culture (2004-2005)	
	Réponse du Représentant du Directeur général	

### **Résumé succinct des séances : samedi 15 octobre**

<u>Organe</u>	<u>Points examinés</u>	<u>DR examinés</u>
Commission I	4.2	
Commission II	5.36 ; Adoption du rapport de la Commission	33 C/COM.II/DR.7
Commission IV	5.15 ; 5.12 ; 5.13	33 C/COM.IV/DR.2
Comité des candidatures	12.2 - 12.16	

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>  
Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 14****Mardi 18 octobre 2005****Elections d'un Commissaire aux comptes et de membres des commissions, comités et autres organes subsidiaires établis par la Conférence générale**

► Les élections d'un Commissaire aux comptes et de membres des commissions, comités et autres organes subsidiaires établis par la Conférence générale ont lieu aujourd'hui de 10h à 13h en Salle IV.

Les bulletins de vote sont distribués aujourd'hui à l'ouverture de la séance et les **résultats** seront annoncés **vers 17h en Salle IV**. Tous les délégués sont priés d'être présents en Salle IV à 10h pour ces élections.

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, mardi 18 octobre**

Heure	Organe	Salle
9h	Bureau	X
10h	Commission IV	II
	Comité des candidatures	IV
17h	Comité des candidatures	IV

**Calendrier provisoire des séances****Mercredi 19 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Mardi 18 octobre

Heure Point Salle

---

### **Bureau**

9h Cinquième séance X

### **Commission IV**

10h Huitième séance II  
Débat 7

- 5.22 Le Forum culturel Sud-Sud à l'UNESCO
- 5.31 Proposition de création d'un Centre régional pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel sous l'égide de l'UNESCO à Cuzco (République du Pérou)
- 5.37 Exposé de la position de l'Afrique sur l'état du patrimoine mondial en Afrique et proposition de création d'un Fonds pour le patrimoine mondial africain  
Rapport du Comité intergouvernemental de la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel sur ses activités (2004-2005)
- 5.5 Utilisation abusive d'expressions et de symboles religieux
- 5.2 Jérusalem et la mise en oeuvre de la résolution 32 C/39
- 5.3 Application de la résolution 32 C/54 concernant les institutions éducatives et culturelles dans les territoires arabes occupés  
Réponse du représentant du Directeur général

### **Comité des candidatures**

10h Septième séance IV

- 12.2 - 12.16 (*Élections*)
- 12.2 Élection des membres du Comité juridique de la Conférence générale pour la 34<sup>e</sup> session de la Conférence générale
- 12.3 Élection de membres du Comité du Siège
- 12.4 Élection d'un Commissaire aux comptes
- 12.5 Élection de membres de la Commission de conciliation et de bons offices chargée de rechercher la solution des différends qui naîtraient entre États parties à la Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement

## Mardi 18 octobre

Heure	Point	Salle
12.6	Élection de membres du Conseil du Bureau international d'éducation (BIE)	
12.7	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du programme Information pour tous (IFAP)	
12.8	Élection de membres du Conseil international de coordination du programme sur L'homme et la biosphère (MAB)	
12.9	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du Programme hydrologique international (PHI)	
12.10	Élection de membres du Comité intergouvernemental pour la promotion du retour de biens culturels à leur pays d'origine ou de leur restitution en cas d'appropriation illégale (PRBC)	
12.11	Élection des membres du Comité exécutif de la Campagne internationale pour la création du Musée de la Nubie à Assouan et du Musée national de la civilisation égyptienne au Caire	
12.12	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du Programme international pour le développement de la communication (PIDC)	
12.13	Élection de membres du Conseil intergouvernemental du programme « Gestion des transformations sociales » (MOST)	
12.14	Élection de membres du Comité intergouvernemental de bioéthique (CIGB)	
12.15	Élection des membres du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport (CIGEPS)	
12.16	Élection de membres du Conseil d'administration de l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU)	

### **Comité des candidatures**

**17h**

#### **Huitième séance**

**IV**

Annnonce des résultats des élections d'un Commissaire aux comptes et de membres de commissions, comités et autres organes subsidiaires établis par la Conférence générale (Points 12.2 – 12.16)

### **Résumé succinct des séances : lundi 17 octobre**

<u>Organe</u>	<u>Points examinés</u>	<u>DR examinés</u>
Commission I	14.1 ; 14.2 ; 14.3 ; 6.3 ; 5.29 ; 6.1 ; 6.5	
Commission III	Adoption du rapport de la Commission	
Commission IV	8.3 ; 5.34	33 C/COM.IV/DR.3 Rev. ; 33 C/COM.IV.DR.4 + Corr. (anglais et arabe) 33 C/COM.IV/DR.1
Commission V	Adoption du rapport de la Commission	

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>  
Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**

**No. 15****Mercredi 19 octobre 2005****Événements du jour**

- ▶ Session extraordinaire du Conseil intergouvernemental du Programme MOST : Les élections des membres du Bureau du CIG MOST auront lieu **aujourd'hui de 9h30 à 12h00 en Salle XIII.**
- ▶ La Réunion d'experts de haut niveau sur l'Initiative de l'UNESCO sur la formation des enseignants en Afrique subsaharienne débute **aujourd'hui de 9h30 à 18h en salle XII.** Elle se poursuivra le 20 et 21 octobre 2005.
- ▶ La session conjointe des membres du Bureau du CIG et du Comité de conseil scientifique du Programme MOST débute **aujourd'hui de 15h à 18h en Salle XIII.** Elle se poursuivra demain de 10h à 18h dans la même salle.

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, mercredi 19 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
15h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission I	XI

**Calendrier provisoire des séances****Jeudi 20 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
	Commission IV	II
15h	<b>Séance plénière</b>	I



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Mercredi 19 octobre

Heure Point Salle

---

### **Séance plénière**

<b>10h</b>	<b>Dix-septième séance</b>	<b>I</b>
	Deuxième rapport du Président du Comité de vérification des pouvoirs	
13.1	Lieu de la 34 <sup>e</sup> session de la Conférence générale	
	Rapport de la Commission II : résolutions et recommandations	
8.1	Projet de convention internationale contre le dopage dans le sport	

### **Séance plénière**

<b>15h</b>	<b>Dix-huitième séance</b>	<b>I</b>
	Rapport de la Commission III : résolutions et recommandations	
8.2	Projet de déclaration relative à des normes universelles en matière de bioéthique	
	Rapport de la Commission administrative : résolutions et recommandations	

### **Commission I**

<b>15h</b>	<b>Douzième séance</b>	<b>XI</b>
	Adoption du rapport de la Commission	

### **Résumé succinct des séances : mardi 18 octobre**

<u>Organe</u>	<u>Points examinés</u>	<u>DR examinés</u>
Bureau		
Commission IV	5.22 ; 5.31 ; 5.37 ; 5.5 ; 5.2 ; 5.3	33 C/COM.IV/DR.5
Comité des candidatures	12.2 - 12.16 ( <i>Elections</i> )	

---

55

conférence générale

Paris 2005

**No. 16****Jeudi 20 octobre 2005****Cérémonie d'installation  
du Directeur général de l'UNESCO**

► La Cérémonie d'installation de M. Koïchiro Matsuura comme Directeur général de l'UNESCO aura lieu lors de la 21<sup>e</sup> séance plénière **demain à 10h en Salle I.**

**Événement du jour**

► La Réunion d'experts de haut niveau sur l'Initiative de l'UNESCO sur la formation des enseignants en Afrique subsaharienne reprend **aujourd'hui de 9h30 à 18h en salle XII.** Elle se poursuivra demain de 9h30 à 13h dans la même salle.

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, jeudi 20 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b> Commission IV	I II
15h	<b>Séance plénière</b>	I
16h30	Réunion conjointe de la Commission administrative et des Commissions de programme	XI
17h15	<b>Séance plénière</b>	I

**Calendrier provisoire des séances****Vendredi 21 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
15h	<b>Séance plénière</b>	I



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

2005

60

1945

## Jeudi 20 octobre

Heure Point Salle

### **Séance plénière**

**10h Dix-neuvième séance I**  
Rapport du Comité des candidatures  
Rapport de la Commission V : résolutions et recommandations

### **Commission IV**

**10h Neuvième séance II**  
Examen et adoption du rapport écrit de la Commission IV  
Conclusion des travaux de la Commission

### **Séance plénière**

**15h Vingtième séance I**  
Rapport de la Commission I : résolutions et recommandations

**16h30 Réunion conjointe de la Commission administrative et des Commissions de programme XI**

### **Séance plénière**

**17h15 Vingtième séance (suite) I**  
Rapport de la Commission IV : résolutions et recommandations  
8.3 Rapport préliminaire du Directeur général sur la situation devant faire l'objet d'une réglementation ainsi que sur l'étendue possible de cette réglementation, accompagné d'un avant-projet de convention sur la protection de la diversité des contenus culturels et des expressions artistiques

### **Résumé succinct des séances : mercredi 19 octobre**

Organe	Points examinés	DR examinés
Séance plénière	Deuxième rapport du Comité de vérification des pouvoirs ; 13.1 ; 8.1 ; Rapport de la Commission II ; Rapport de la Commission III ; 8.2 ; Rapport de la Commission administrative	
Commission I	Adoption du rapport de la Commission	

**No. 17****Vendredi 21 octobre 2005****Cérémonie d'installation du Directeur général**

► La cérémonie d'installation de M. Koïchiro Matsuura comme Directeur général de l'UNESCO aura lieu lors de la 21<sup>e</sup> séance plénière aujourd'hui à 10h en Salle I et sera retransmise en direct en Salle II et via le *Webcast*.

**Événements**

► La séance plénière adoptera la Résolution portant ouverture de crédits pour 2006-2007 à 15h en Salle I et se poursuivra avec la cérémonie solennelle de clôture de la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale.

► La première séance de la 173<sup>e</sup> session du Conseil exécutif se tiendra lundi 24 octobre 2005 à 11h en Salle X.



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

**Aperçu des séances****Aujourd'hui, vendredi 21 octobre**

Heure	Organe	Salle
10h	<b>Séance plénière</b>	I
15h	<b>Séance plénière</b>	I

## Calendrier des séances

# Vendredi 21 octobre

Heure	Point	Salle
-------	-------	-------

### ***Séance plénière***

10h	<b>Vingt et unième séance</b> Installation de M. Koïchiro Matsuura comme Directeur général de l'UNESCO	I
-----	---	---

### ***Séance plénière***

15h	<b>Vingt deuxième séance</b> 4.3 Adoption de la Résolution portant ouverture de crédits pour 2006-2007 Clôture de la 33 <sup>e</sup> session de la Conférence générale	I
-----	--	---

### **Résumé succinct des séances : jeudi 20 octobre**

Organe	Points examinés	DR examinés
<b>Séance plénière</b>	Rapport du Comité des candidatures ; rapport de la Commission V ; rapport de la Commission IV ; 8.3	
Commission IV	Adoption du rapport de la Commission	

# Au revoir

Il y a de cela trois semaines, nous vous avons accueillis à la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale en mettant à votre disposition des outils d'information comme le site Web de la Conférence générale, le Mini-journal, les suppléments Flash, les écrans et le *Webcast* qui a couvert plusieurs des principales manifestations de la Conférence. Nous espérons que ces outils vous ont fourni l'information nécessaire et ont facilité votre travail durant toute la Conférence générale.

Au cours des trois semaines écoulées, plus de 400 000 pages du site Web ont été consultées à raison de 3 500 visites effectuées en moyenne par jour, dont 60 % de l'extérieur. Ces chiffres sont supérieurs au nombre - déjà élevé - de pages consultées il y a deux ans. En outre, plus de 10 000 visiteurs ont profité du nouveau service offert par le *webcast*.

Les chiffres ci-après de la participation à la présente session ont été enregistrés : 3 733 participants ; 188 États membres, 4 États Membres associés et 2 États non membres enregistrés ; 3 203 délégués dont : 8 chefs d'État et de gouvernement, 2 vice-présidents, 7 vice-premiers ministres et 218 ministres. Sont venus également se joindre 350 journalistes et 495 observateurs (dont 473 représentaient des organisations non gouvernementales et intergouvernementales, 13 d'autres organismes du système des Nations Unies et 9 des entités qui sont à l'extérieur du système)

Nous vous disons à présent au revoir et vous souhaitons un agréable retour en espérant vous accueillir de nouveau à la 34<sup>e</sup> session de la Conférence générale.

*Jamila Boudjemai-Truchi, Richard Cadiou, Sylvie Coudray,  
Marc-Antoine Demay, Natasha Denisova, Éric Frogé,  
Carlos Jimenez Gonzalez, Danny Padilla, Jason Powell and  
Ève-Marie Trastour*

**Pour plus d'informations sur la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et pour d'autres informations pratiques, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : <http://www.unesco.org/confgen/fr>  
Vous pouvez également nous contacter aux 85222, 84212 et 85118.**